

**Germany-Dresden: Cleaning and sanitation services**

**OJ S 160/2016 20/08/2016**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Personal und Recht,  
Schulverwaltungsamt

Postal address: Postfach 120020

Town: Dresden

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 01001

Country: Germany

E-mail: [Jwend@dresden.de](mailto:Jwend@dresden.de)

Telephone: +49 351488-9226

Fax: +49 351488-999226

**Internet address(es):**

Main address: [www.dresden.de](http://www.dresden.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [www.evergabe.de/unterlagen](http://www.evergabe.de/unterlagen)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.evergabe.de](http://www.evergabe.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Reinigung 121.Oberschule.

Reference number: 2016-4012-00044

**II.1.2. Main CPV code**

90900000 Cleaning and sanitation services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Unterhalts- und Grundreinigung,  
121. Oberschule, Gamigstr. 28, 01239 Dresden.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90919300 School cleaning services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: 121. Oberschule, Gamigstr. 28, 01239 Dresden.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Tägliche Unterhaltsreinigung = 5 354 m<sup>2</sup>,

1 x jährlich Grundreinigung = 5 354 m<sup>2</sup>.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Kalkulierte produktive Stunden / Weighting: 40,00

Price - Weighting: 60,00

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/02/2017 End: 31/01/2021

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Leistungszeitraum vom 1.2.2017 bis 31.1.2018. Der Vertrag verlängert sich automatisch jeweils um 12 Monate, wenn er nicht 3 Monate vor Ablauf schriftlich mit Einschreiben und Rückschein gekündigt wird. Es endet spätestens am 31.1.2021.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Eigenerklärung des Bewerbers ob Ausschlussgründe: A: im Zusammenhang mit einer strafrechtlichen Verurteilung gemäß §123 (1) Nr. 1 bis 10 GWB, B: im Zusammenhang mit der Entrichtung von Steuern oder Sozialversicherungsbeiträgen gemäß § 123 (4) GWB, C: im Zusammenhang mit Insolvenz, Interessenkonflikten oder beruflichen Fehlverhalten gemäß § 124 (1) Nr. 1 bis 9 GWB vorliegen und falls ja, ob und welche selbstreingende Maßnahmen gemäß § 125 GWB getroffen wurden.

Eigenerklärung zur Gewerbebeanmeldung.

Eigenerklärung zur Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Umsätze der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre: (2013; 2014; 2015).

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Personal gegliedert nach Berufsgruppen und Anzahl steht für das Vorhaben zur Verfügung und ist Grundlage für die Angebotskalkulation:

— Zum Einsatz kommendes Personal Schulgebäude.

— Zum Einsatz kommendes Personal in der Turnhalle.

Aktuelle Referenzen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind als Liste der wesentlichen in den letzten 3 Jahren erbrachten Leistungen mit Angabe des Auftragswertes der Leistungszeit der öffentlichen oder privater Auftraggeber sowie der Ansprechpartner mit Telefon-Nr.

Angaben über die dem Unternehmen für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehenden Geräte und maschinelle Einrichtungen.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 22/09/2016 Local time: 10:30

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 17/01/2017

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 22/09/2016 Local time: 10:30

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

### **VI.3. Additional information**

Die Einreichung der Angebote per Papier, per Telefax oder E-Mail ist nicht zulässig.

Elektronische Angebotabgaben in Textform, mit fortgeschrittener und qualifizierter Signatur im Sinne des Signaturgesetzes sind zugelassen.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Besucheranschrift: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

Telephone: +49 341977-1040

Fax: +49 341977-1049

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

Postal address: PF120020

Town: Dresden

Postal code: 01001

Country: Germany

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

16/08/2016